

FG65 B/03

Leska FISHING LINE





Leska
ANGELSCHNUR



Leska
FISHING LINE



Leska
LIGNE DE PÊCHE

Leska
SEDAL

Leska-Angelschnur ist ein Monofil aus dem Kunststoff Polyamid 6 (Polycaprolaktam). Bei einem sehr gleichmäßigen Durchmesser ist Leska-Angelschnur rund und glatt.

Viele gute Eigenschaften zeichnen diese Schnur aus:

geringes spezifisches Gewicht
hohe Reißfestigkeit
ausgezeichnete Knotenfestigkeit
elastisch und scheuerfest

fäulnisfest und nicht verrottend
Diese Vorzüge, die jeder Angler zu schätzen weiß, machen unsere „Leska“ zur idealen Angelschnur.

Seit Mitte 1966 liefern wir Leska-Angelschnur mit höheren Reißfestigkeiten, entsprechend der neuen nachfolgenden Festigkeitstabelle.

Mit der jetzigen hohen Reißfestigkeit ist unsere Leska-Angelschnur ein Spitzenprodukt auf dem Weltmarkt.

Mit Leska-Angelschnur
gut ausgerüstet
Mit Leska-Angelschnur
einen erfolgreichen Fang

Leska fishing line is a monofilament line made from the plastic polyamide 6 (polycaprolactam), Leska fishing line has a very uniform diameter and is round and smooth.

This line is distinguished by many qualities:

low specific gravity;
high resistance to tearing;
excellent knotting strength;
elasticity and resistance to abrasion;
resistance to moulding and rotting.
These advantages, which every angler knows to appreciate, make our "Leska" an ideal fishing line.

Since the middle of 1966 we have been supplying Leska fishing line with higher tensile strength, consistent with the new strength table given below.

With its present tensile strength our Leska fishing line represents a top product on the international market.

Leska fishing line means
excellent equipment
Leska fishing line ensures
a successful catch

La ligne de pêche Leska est un monofil produit à partir de la matière plastique Polyamide 6 (polycaprolactame). Tout en présentant un diamètre très régulier et égal, la ligne de pêche Leska est parfaitement ronde et lisse. Beaucoup de bonnes propriétés caractérisent cette ligne:
faible poids spécifique
haute résistance à la rupture
excellente stabilité des noeuds
bien élastique et résistant à la friction
imputrescible et incorruptible.
Ces avantages que chaque pêcheur à la ligne sait apprécier, font de notre «Leska» une ligne de pêche vraiment idéale.

Depuis le milieu de 1966, nous livrons des lignes de pêche Leska à des résistances plus grandes à la rupture de conformité à la table suivante des résistances.

Caractérisée par la haute résistance actuelle à la rupture, notre ligne de pêche Leska compte parmi les produits supérieurs sur le marché international.

Bien équipé de la ligne de
pêche Leska
Bonne réussite avec la ligne
de pêche Leska

La sedal Leska es un monohilo hecho de poliamida 6 (policaprolactama). Teniendo un diámetro muy regular e igual, La sedal Leska es redonda y lisa.

Muchas buenas propiedades caracterizan a este hilo:

poco peso específico
alta resistencia a la ruptura
excelente estabilidad de nudos
elástica y resistente al frotamiento
antipútrida e incorruptible
Estas ventajas que cada pescador de caña sabe apreciar, hacen de nuestra "Leska" una sedal verdaderamente ideal.

Desde a mediados de 1966 suministramos sedal Leska con mayores resistencias a la ruptura, de conformidad a la siguiente tabla de las resistencias.

Distinguiéndose por la elevada resistencia actual a la ruptura nuestra sedal Leska cuenta entre los productos superiores de su índole en el mercado internacional.

Bien equipado con nuestra
sedal Leska
Buena pesca exitosa con
nuestra sedal Leska

AUFMACHUNG: KONFEKTIONIERTER WARE
MAKE-UP: READYMADE ARTICLES
CONDITIONNEMENT: PRODUIT CONFECTIONNÉ
PRESENTACION: MERCANCÍA CONFECCIONADA

Spulen 50 m, 0.15–2.00 mm Ø
 bis 1.60 mm Ø verbunden
 1.70 bis 2.00 mm Ø unverbunden

Spulen 100 m, 0.15–2.00 mm Ø
 bis 1.10 mm Ø verbunden
 1.20 bis 2.00 mm Ø unverbunden



Spools 50 m, 0.15–2.00 mm dia.
 up to 1.60 mm dia. connected
 1.70–2.00 mm dia. unconnected
Spools 100 m, 0.15–2.00 mm dia.
 up to 1.10 mm dia. connected
 1.20–2.00 mm dia. unconnected

Bobines cont. 50 m de 0.15–2.00 mm de diám.
 jusqu'à 1.60 mm de diám. liées
 de 1.70–2.00 mm de diám. non liées

Bobines cont. 100 m de 0.15–2.00 mm de diám.
 jusqu'à 1.10 mm de diám. liées
 de 1.20–2.00 mm de diám. non liées

Carretes con 50 metros, 0.15–2.00 mm de diám.
 hasta de 1.60 mm de diám. ligadas
 de 1.70–2.00 mm de diám. no ligadas

Carretes de 100 metros, 0.15–2.00 mm de diám.
 hasta de 1.10 mm de diám. ligadas
 de 1.20–2.00 mm de diám. no ligadas

Spulen 500 m, 0.15–2.00 m Ø
 bis 1.00 mm Ø auf Kunststoffspulen
 1.10 bis 2.00 mm Ø auf Metallspulen

Spulen 1000 m, 0.15–0.80 mm Ø auf Kunststoffspulen
 0.90–2.00 mm Ø auf Metallspulen

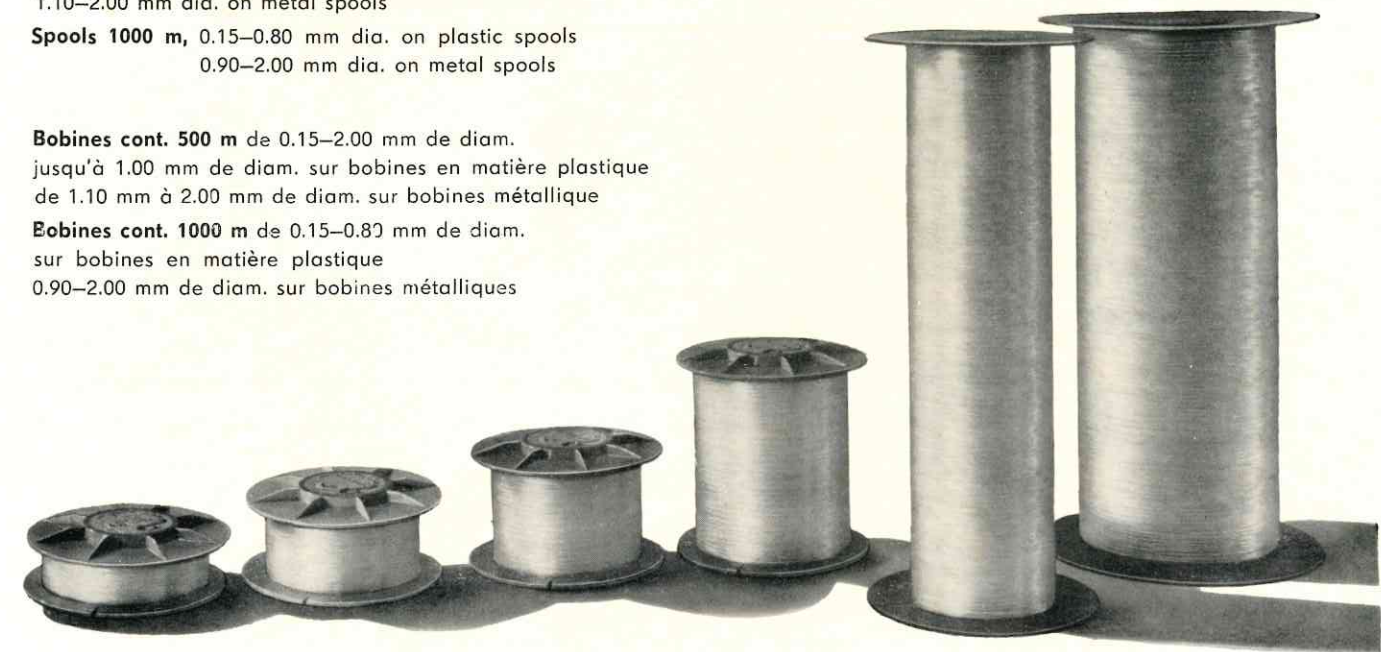
Spools 500 m, 0.15–2.00 mm dia.
 up to 1.00 mm dia. on plastic spools
 1.10–2.00 mm dia. on metal spools

Spools 1000 m, 0.15–0.80 mm dia. on plastic spools
 0.90–2.00 mm dia. on metal spools

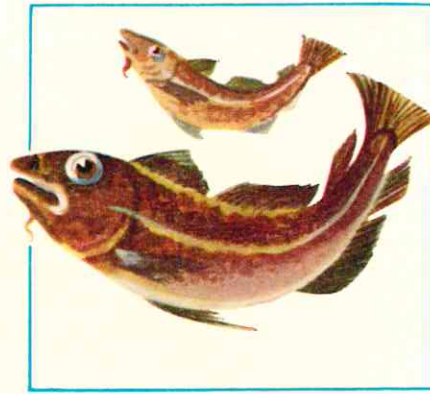
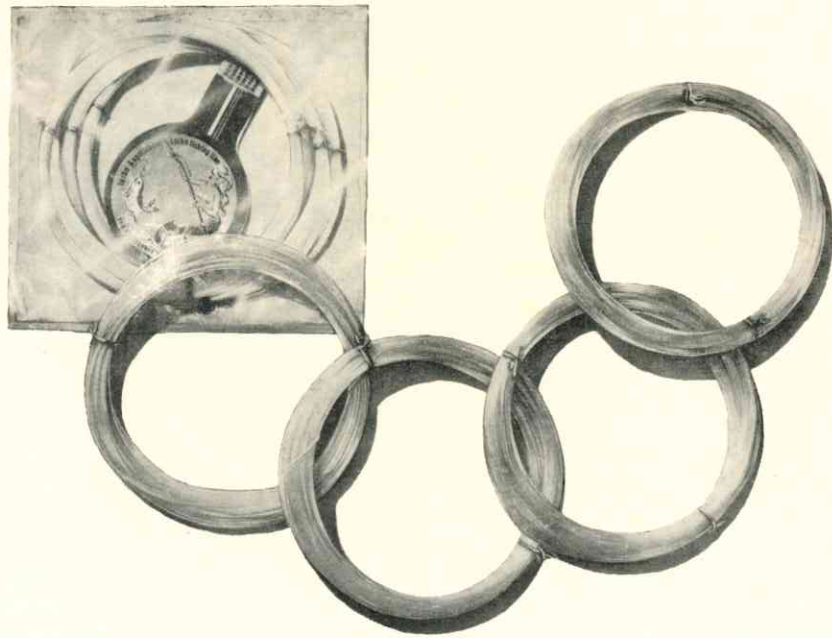
Bobines cont. 500 m de 0.15–2.00 mm de diám.
 jusqu'à 1.00 mm de diám. sur bobines en matière plastique
 de 1.10 mm à 2.00 mm de diám. sur bobines métallique

Bobines cont. 1000 m de 0.15–0.80 mm de diám.
 sur bobines en matière plastique
 0.90–2.00 mm de diám. sur bobines métalliques

Carretes de 500 metros, 0.15–2.00 mm de diám.
 hasta de 1.00 mm de diám. en carretes de materia plástica
 de 1.10 a 2.00 mm de diám. en carretes metálicos
Carretes con 1000 metros, 0.15–0.80 mm de diám.
 en carretes de materia plástica
 0.90–2.00 mm de diám. en carretes metálicos



KONFEKTIONIERTE WARE
READYMADE ARTICLES
PRODUIT CONFECTIONNÉ
MERCANCIA CONFECCIONADA



Ringe 50 m
Ringe 100 m unverbunden
Ringe 100 m abgebunden 4 x 25 m

Rings 50 m
Rings 100 mm unconnected
Rings 100 mm tied off 4 x 25 m

anneaux de 50 m
anneaux de 100 m non liés
anneaux de 100 m liés 4 x 25 m

Anillos de 50 metros de sedal
Anillos de 100 metros de sedal no ligada
Anillos de 100 metros de sedal ligada
4 x 25 metros

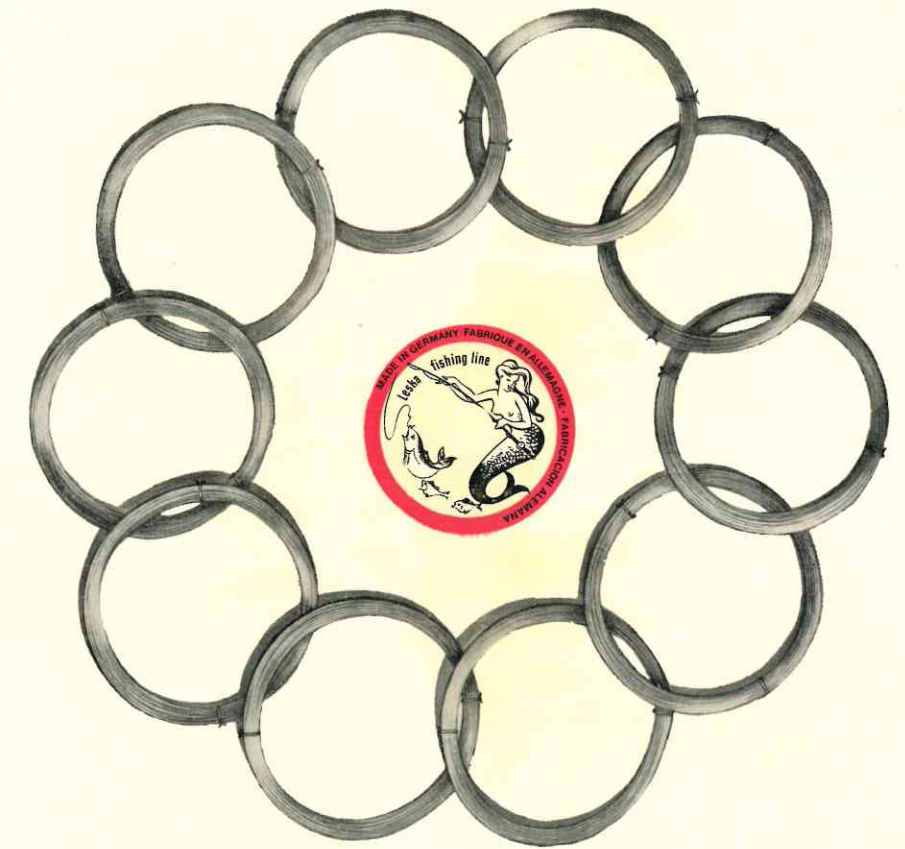
KONFEKTIONIERTE WARE
READYMADE ARTICLES
PRODUIT CONFECTIONNÉ
MERCANCIA CONFECCIONADA

Ringe 200 m abgebunden 5 x 40 m
Ringe 400 m abgebunden 10 x 40 m
Sämtliche Aufmachungen werden auch
in yds-Abmessungen geliefert.

Rings 200 m tied off 5 x 40 m
Rings 400 m tied off 10 x 40 m
All make-ups are available also in
yards.

anneaux de 200 m liés 5 x 40 m
anneaux de 400 m liés 10 x 40 m
Toutes les conditionnements sont livrés
aussi en yards.

Anillos de 200 metros de sedal ligada
5 x 40 metros
Anillos de 400 metros de sedal ligada
10 x 40 metros
Todas las sedales en cualquier presentación
o acondicionamiento se entregan también
en yardas siempre que se deseara.



STRANGWARE

Cords

PRODUIT EN ÉCHEVEAUX

SEDAL EN MADEJAS



Aufmachung: Die einzelnen Stränge werden in Cellophan verpackt. Aufträge, die bis zum 20. eines jeden Monats bei uns vorliegen, werden im folgenden Monat geliefert.

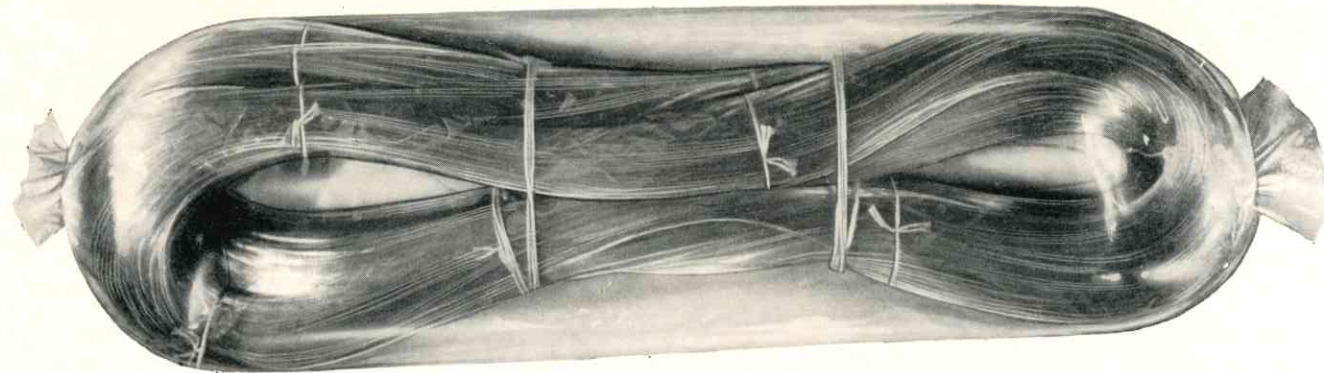
Make-up: The individual cords are packed in cellophane. Orders lodged with us by the 20th of any one month, will be delivered the following month.

Conditionnement: Les divers écheveaux sont emballés dans des sachets en cellophane.

Les commandes qui nous parviennent avant le 20 de chaque mois, seront exécutées le mois suivant.

Acondicionamiento: las madejas sueltas van embaladas en cellofán.

Pedidos que llegan en nuestro poder antes del 20 de cada mes, serán despachados en el curso del próximo mes siguiente.

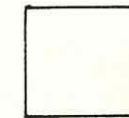


Leska-Angelschnur ist in 27 Stärken von 0,15 bis 2,00 mm Durchmesser farblos oder in den 11 Standardfarben lieferbar. Sonderwünsche hinsichtlich der Farbe werden nach Möglichkeit berücksichtigt.

Leska fishing line is available in 27 different strengths between 0.15 and 2.00 mm diameter, colourless or in one of 11 standard colours. Deviating shades upon request, wherever possible.

La ligne de pêche Leska est disponible en 27 épaisseurs de 0.15-2.00 mm de diamètre, incolore, ou en les 11 teintes normalisées. Dans la mesure du possible, nous tiendrons compte de vos désirs ee ce qui concerne des teintes spéciales.

La sedal Leska está disponible en 27 espesores entre 0.15 y 2.00 mm de diámetro, incolora, o en los 11 colores normalizados. En lo posible nos será grato cumplir deseos especiales referentes al colorido.



1 Farblos
1 colourless
1 incolore
1 blanco transp.

2 Türkis
2 turquoise
2 turquise
2 turquesa



3 Agave
3 agave
3 agave
3 color de pita



4 Islandmoos
4 iceland moss
4 lichen d'islande
4 verde musgosa



5 Jade
5 jade
5 jade
5 verde claro



6 Buchenecker
6 beech-nut
6 brun
6 marrón



7 Hanf
7 hemp
7 chanvre
7 color sisal



8 Sekt
8 champagne
8 champagne
8 color champán



9 Hellblau
9 pastel blue
9 bleu clair
9 azul claro



10 Himmelblau
10 sky-blue
10 bleu ciel
10 celeste



11 Enzian
11 gentian
11 gentiane
11 azul oscuro



12 Regenbogen
12 iridescent
12 arc-en-ciel
12 color arco iris

Bei Bestellungen bitten wir, die Nummern und Farben anzugeben.

In your orders, please, state both the numbers and colours.

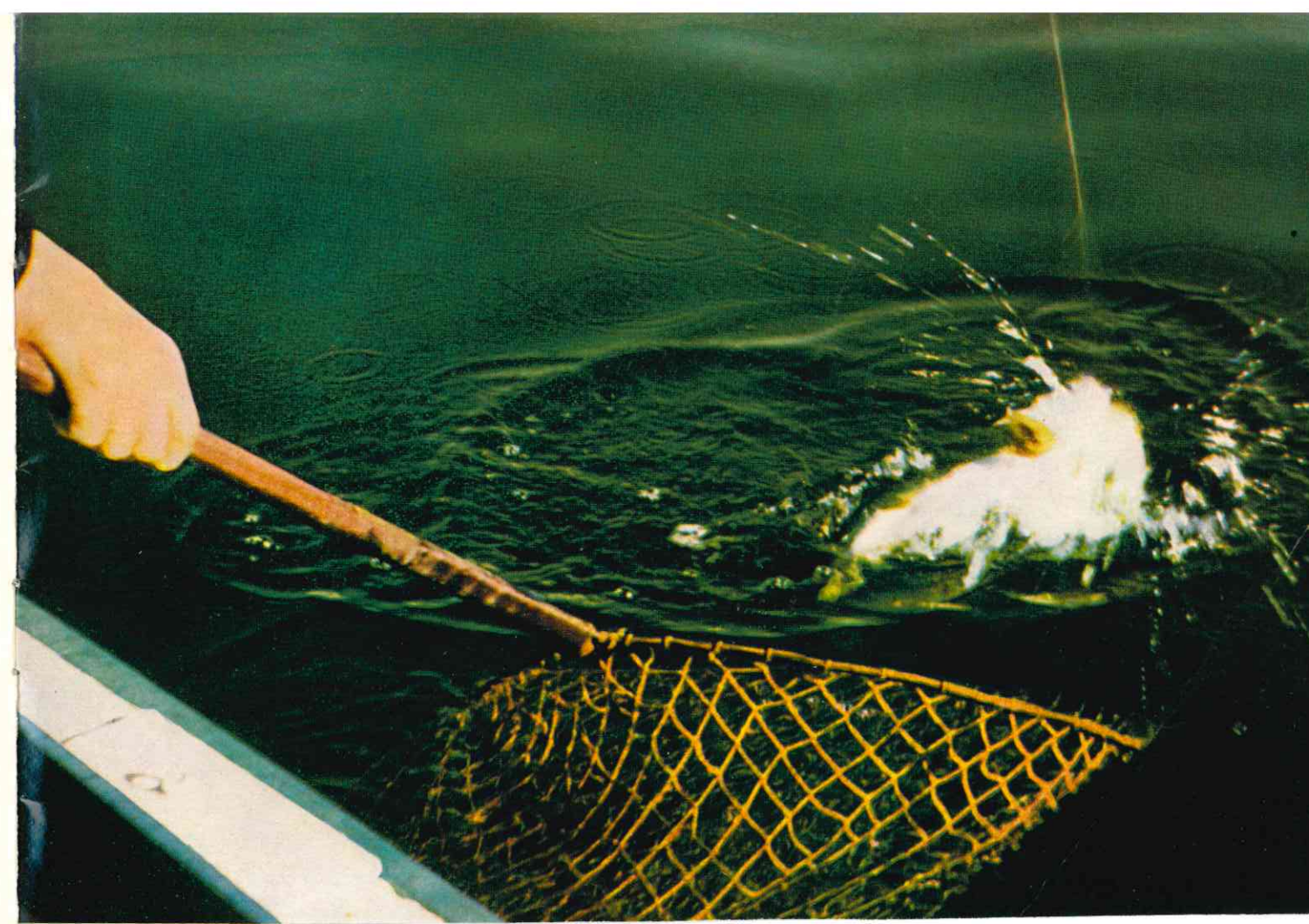
Prière d'indiquer dans les commandes les numéros et teintes désirés.

Rogamos a Uds. se sirvan indicar en su pedido tanto los números como los colores que desean.

NEUE REISSFESTIGKEITEN:
 NEW BREAKING STRENGTHS:
 NEUVE RÉSISTANCE RUPTURE:
 NUEVA SOLIDEZ:



mm	inch	kg	lbs	mm	inch	kg	lbs
0,15	.006	1,2	2,6	0,85	.034	31,0	68,4
0,20	.008	2,1	4,6	0,90	.036	35,0	77,2
0,25	.010	3,1	6,8	1,00	.040	42,0	92,6
0,30	.012	4,5	9,9	1,10	.043	46,0	101,4
0,35	.014	6,0	13,2	1,20	.047	54,0	119,0
0,40	.016	8,0	17,6	1,30	.051	60,0	132,3
0,45	.018	10,0	22,0	1,40	.055	71,0	156,5
0,50	.020	12,0	26,5	1,50	.059	82,0	180,8
0,55	.022	14,0	30,9	1,60	.063	89,0	196,2
0,60	.024	17,0	37,5	1,70	.067	96,0	211,6
0,65	.026	19,5	43,0	1,80	.071	105,0	231,5
0,70	.028	22,0	48,5	1,90	.075	115,0	253,5
0,75	.030	25,5	56,2	2,00	.079	130,0	286,6
0,80	.032	29,0	63,9				





HERSTELLER: **VEB FILMFABRIK WOLFEN**
MANUFACTURERS: **DDR – 444 WOLFEN 1**
FABRICANTS:
FABRICANTES:

EXPORTINFORMATIONEN DURCH:
EXPORT INFORMATION THROUGH:
PRIÈRE DE DEMANDER DES INFOR-
MATIONS D'EXPORTATION À:
SÍRVANSE PEDIR INFORMACIONES
REFERENTES A LA EXPORTACIÓN A

union

außenhandels-gesellschaft mbh
für Metallwaren und sportartikel
DDR – 108 BERLIN – MARKGRAFENSTR. 46